

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 17: Matériaux reliés

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ARCHICAD 14

LA SOLUTION BIM\* ARCHITECTURE  
LA PLUS ÉVOLUÉE ET LA PLUS ACCESSIBLE

© Architectes : Jalik Chalabi et Is-architectes, photo : Claus Grahner

- compatible Mac et Windows 64-bit
- export/import DXF/DWG/IFC
- serveur centralisé pour le travail en équipe et distant via internet
- mise à jour sans contrainte
- contrat de maintenance avec services et mises à jour inclus
- 25 ans au service des architectes les plus exigeants
- choisi par 900 bureaux d'architecture et 16 écoles professionnelles en Suisse Romande

**CHF 7950.- HT**

\*BIM : Building Information Model

Tout sur la version 14 sur [www.abvent.ch](http://www.abvent.ch)

Champ de la Vigne 7  
1470 Estavayer-le-Lac  
T : (+41) 26 663 93 50  
E : [info@abvent.ch](mailto:info@abvent.ch)

**Abvent**

## S O M M A I R E

### 5 ÉDITORIAL

Architectures de la relation  
**Francesco Della Casa**

### 6 MATÉRIAUX

Matériaux, la décharge ou le carrousel  
**Francesco Della Casa**

Réorientation pour  
la Centrale Suisse de la Construction  
**Anna Hohler**

Les leçons de la nouvelle cabane  
Monte Rosa  
**Bernard Attinger**



Glass House, Christiana, Denmark (Photo Seier + Seier)

### 18 INFORMATIONS SIA

### 26 CONCOURS

### 28 MEMENTO

### 30 DERNIER MOT

Rétablissement de l'intégrité  
de la procédure  
**Martin Jauch**

Paraissent chez le même éditeur:



**ARCHI**  
n° 5/2010  
La densité perçepita  
Testi – Bassand,  
Della Casa, Gubler, Solt



**TEC21**  
n° 35 – 27 août 2010  
Transformation  
n° 33-34 – 13 août 2010  
Auf Herz und Nieren